

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ТРАНСПОРТНЫХ ЗАКАЗОВ ООО НОРТГЕЙТ ЛОДЖИСТИКС КОММАНДИТНОЕ ТОВАРИЩЕСТВО (далее именуемые «ОУТ»)

§ 1. Определения

1. **ОУТ (OWUZP)** - настоящие Общие условия выполнения транспортных заказов, применяемых ООО Нортгейт Лоджистикс Коммандитное товарищество.
2. **Экспедитор** - ООО Нортгейт Лоджистикс Коммандитное товарищество с местонахождением в Прущ-Гданьски по ул. Ф. Нововейского, 24А, внесено в Реестр предпринимателей Национального судебного реестра, который ведется Окружным судом Гданьск-Пулноц в Гданьске, VII Коммерческий отдел Национального судебного реестра, под номером KRS 0000687531, ИНН 6040186712.
3. **Перевозчик** - субъект, выбранный Экспедитором для выполнения всей или части перевозки.
4. **Договор** - договор перевозки, в котором Экспедитор поручает Перевозчику выполнить всю или часть перевозки. Договор считается заключенным, когда Экспедитор отправляет Подтверждение принятия Заказа на адрес электронной почты, указанный Перевозчиком.
5. **Наряд для Перевозчика** - отправленный Перевозчику документ, подтверждающий заключение договора между Перевозчиком и Экспедитором - незаполненный образец составляет Приложение № 1 к настоящим ОУТ.
6. **Отправление** - предметы или товары с соответствующими документами, подготовленные, маркированные и упакованные в соответствии с Договором и применимым законодательством, и таким образом, чтобы их погрузка и транспортировка осуществлялись без дефектов и повреждений, являющаяся предметом услуги или транспортно-экспедиционных услуг.
7. **Транспортный документ** - международная транспортная накладная (CMR) или национальная, авиагрузовая накладная AWB (Air Waybill), коносамент Б/Л, письмо CIM или другой документ, позволяющий идентифицировать отправление, грузоотправителя, получателя и подтверждающий место и дату доставки груза.
8. **GDPR** - Регламент (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета от 27 апреля 2016 г. о защите физических лиц в отношении обработки персональных данных и о свободном перемещении таких данных, а также об отмене Директивы 95/46/ЕС.
9. **Конвенция CMR** - Конвенция о договоре международной дорожной перевозки грузов (CMR), заключенная в Женеве 19 мая 1956 г. в отношении услуг при международных перевозках.
10. **Гражданский кодекс** - Закон от 23 апреля 1964 года, Гражданский кодекс (Законодательный вестник 1964 года, № 16, поз. 93, с поправками).

11. **Морской кодекс** - Закон от 18 сентября 2001 г., Морской кодекс (Законодательный вестник 2001 г., № 138, поз. 1545, с поправками).
12. **Транспортное право** - Закон от 15 ноября 1984 г. Транспортный закон (т.е. Законодательный вестник 2017 г., поз. 1983).
13. **Варшавская конвенция** - Конвенция об унификации некоторых правил, касающихся международных воздушных перевозок, подписана в Варшаве 12 октября 1929 г. (ратифицирована Законом от 28 января 1932 г.).
14. **Монреальская конвенция** - Конвенция об унификации некоторых правил международных воздушных перевозок от 18 июля 2001 г. (Законодательный вестник 2007 г., № 37, поз. 235).
15. **Конвенция СМГС** - соглашение о международном грузовом железнодорожном сообщении (СМГС) от 1 ноября 1951 года.
16. **Стороны** - лица, заключающие договор, т.е. Экспедитор и Перевозчик.
17. **Грузоотправитель** - лицо, отправившее Отправление.
18. **Грузополучатель** - лицо, уполномоченное получить отправление.
19. **Форс-мажор** - любое событие, которое невозможно предсказать или предотвратить. События, которые считаются форс-мажорными, включают, в частности, но не исключительно: события, вызванные действием природных сил, включая штормы, сильные дожди, наводнения, землетрясения, извержения вулканов, акты вооруженного насилия, включая все виды боевых действий, террористические атаки, массовые беспорядки, а также запреты и приказы об определенном поведении, изданные конкретными государственными органами на определенной территории, включая решения государственных органов, внезапные изменения таможенного и налогового законодательства, а также введенное состояние эпидемии и пандемии.
20. **Транспортная услуга «от двери до двери»** - транспортная услуга с момента получения товара от грузоотправителя до его доставки получателю с учетом всех необходимых формальностей.

§ 2. Основные положения

1. Целью настоящих ОУТ является регулирование принципов сотрудничества между Сторонами Договоров - между Экспедитором и Перевозчиком.
2. ОУТ применяется ко всем услугам, предоставляемым Экспедитором, при условии, что сначала применяются положения Договора, если он заключен.
3. Перевозчик заявляет, что перед принятием заказа на выполнение перевозки он прочитал ОУТ и принимает ОУТ.
4. Принимая заказ на выполнение перевозки, Перевозчик заявляет, что у него есть разрешения, лицензии и другие требуемые административные решения, необходимые для надлежащего выполнения Договора.

5. ОУТ являются неотъемлемой частью каждого Договора на предоставление услуг Перевозчиком Экспедитору.
6. В случае расхождений между содержанием Договора и содержанием ОУТ, положения Договора имеют преимущественную силу.
7. Положения ОУТ также применяются ко всем физическим и юридическим лицам, которых Перевозчик использует для выполнения Договора, в частности к водителям.
8. Чтобы заключить договор в соответствии с настоящими ОУТ, достаточно отправить Перевозчику Наряд для Перевозчика в документальной форме на адрес электронной почты, предоставленный Перевозчиком, незаполненный образец которого прилагается в Приложении 1 к ОУТ.
9. В вопросах, не предусмотренных положениями Договора, ОУТ, применяются общеприменимые положения закона.

§ 3. Объем Договора

1. Перевозчик обязуется обеспечить, по запросу Экспедитора, все юридические и фактические действия, связанные с транспортировкой товаров, вытекающие из содержания Наряда для Перевозчика, договоренностей и инструкций, предоставленных ему во время перевозки Экспедитором и применимые правовые нормы.
2. Перевозчик может использовать субподрядчиков. Перевозчик несет полную ответственность за ущерб, возникший в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения обязанностей субподрядчиком.
3. Принимая Наряд для Перевозчика, Перевозчик заявляет, что он расширил страхование гражданской ответственности перевозчика, включив в него пункт о договорном перевозчике и пункт о краже и грабеже, который также распространяется на услуги, предоставляемые Субподрядчиками.
4. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств субподрядчиком Перевозчика Экспедитор обязан выплатить определенные суммы, причитающиеся третьим сторонам, в частности, договорные штрафы или другие денежные выплаты, которые Перевозчик обязуется полностью вернуть Экспедитору. Перевозчик соглашается с тем, что Экспедитор может вычесть причитающиеся ему штрафные санкции из вознаграждения Перевозчика.
5. Если Экспедитор налагает на Перевозчика договорной штраф, Перевозчик обязуется не устанавливать право экспедиторского удержания, как указано в Ст. 802 Гражданского кодекса на перевозимом грузе.
6. В случае установления Перевозчиком залога за экспедирование, несмотря на обязательство, указанное в п. 4 выше, Перевозчик выплачивает Экспедитору договорный штраф в размере 1000,00 евро за каждый день установления права экспедиторского удержания. Контрактный штраф

подлежит оплате по письменному запросу Экспедитора в течение 7 дней с даты запроса Перевозчику.

§ 4. Транспортный заказ

1. Экспедитор оформляет Транспортный заказ, отправляя документ с Нарядом для Перевозчика Перевозчику на адрес электронной почты или факс. Образец Наряда для Перевозчика составляет Приложение № 1 к настоящим ОУТ и является единственным применимым образцом. Образец не является офертой по смыслу Гражданского кодекса.
2. Перевозчик подтверждает принятие Наряда для Перевозчика к исполнению, отправляя Экспедитору скан (электронную копию) бумажного документа Наряда для Перевозчика с подписью в защищенном формате PDF (установленная форма документа) на адрес электронной почты или факс Экспедитора.
3. Принятие Наряда для Перевозчика к исполнению означает безоговорочное принятие условий заказа, указанных в Наряде для Перевозчика и настоящих ОУТ.
4. Отсутствие возражения со стороны Перевозчика или информации об отказе в приеме Наряда для Перевозчика в течение 1 часа с момента отправки Наряда для Перевозчика в порядке, указанном в п. 1 настоящего раздела считается принятым к исполнению на условиях, указанных в Общих условиях и Наряде для Перевозчика.
5. Если Экспедитор отправляет Перевозчику Наряд для Перевозчика, Наряд будет содержать как минимум следующую информацию:
 - a) порядковый номер и дату наряда;
 - b) название и адрес грузоотправителя;
 - c) название и адрес грузополучателя;
 - d) идентификация товара;
 - e) количество мест;
 - f) упаковка;
 - g) дата, время и место погрузки;
 - h) дата, время и место разгрузки
 - i) дополнительные условия, связанные с выполнением перевозки, например, температура перевозки, SENT, ADR и т. д. - если для этого есть основания.
6. Изменения в содержании Наряда для Перевозчика допускаются при условии, что такие изменения индивидуально согласованы Сторонами.

§ 5. Вознаграждение

1. Экспедитор выплачивает Перевозчику вознаграждение в размере, указанном в Наряде для Перевозчика. К сумме вознаграждения будет добавлен НДС в размере, действующем на дату выставления счета-фактуры по НДС, если это вытекает из

действующего законодательства.

2. Вознаграждение будет выплачиваться Перевозчику на основании правильно оформленного Наряда для Перевозчика, счета-фактуры с НДС после каждого правильного выполнения заказа, отправленного Экспедитору вместе с оригиналом коносамента, в течение 55 дней с даты выполнения Наряда для Перевозчика и отправки необходимых документов, причем эти условия должны быть выполнены совместно, если стороны в наряде для Перевозчика не договорятся об ином.
3. Если содержание Наряда для Перевозчика не предусматривает иное, Перевозчик обязан предоставить услугу перевозки «от двери до двери», а вознаграждение включает все связанные с этим расходы.
4. Экспедитор соглашается выставить счет-фактуру НДС без подписи Перевозчика.
5. Вознаграждение будет выплачено банковским переводом на банковский счет Перевозчика, указанный в счете-фактуре НДС, выставленном Перевозчиком.
6. Дата списания средств с банковского счета Экспедитора считается датой выплаты вознаграждения Перевозчику.
7. Вознаграждение Перевозчика может быть засчитано Перевозчику в счет любых претензий Экспедитора по любой причине. Принимая эти ОУТ, Перевозчик выражает безотзывное и неограниченное по времени согласие Экспедитору на вычет своей дебиторской задолженности из вознаграждения, причитающегося Перевозчику от Экспедитора.
8. Вознаграждение причитается за правильное, своевременное выполнение транспортных услуг и в соответствии с условиями, изложенными в этих ОУТ, Наряде для Перевозчика и общеприменимых правовых нормах, регулирующих выполнение договора перевозки. В случае претензии уполномоченного лица в отношении услуги, предусмотренной Договором, Перевозчик обязуется не принимать компенсацию, указанную в ст. 10 абз. 1 Закона от 8 марта 2013 г. «Об условиях оплаты по коммерческим сделкам».
9. Стороны соглашаются, что тот факт, что фрахт был оплачен Перевозчику в каждом случае, не означает, что Экспедитор подтверждает, что конкретная перевозка была выполнена правильно.

§ 6. Страхование

1. Перевозчик обязан, во время выполнения перевозки на основании Наряда для Перевозчика от Экспедитора, иметь страхование ответственности перевозчика с полным объемом страхования, что означает, среди прочего, отсутствие исключения ответственности страховщика за ущерб, состоящий в потере, частичной утрате или повреждении груза, его кражи, потери или ограбления и отсутствие защиты для типа груза, указанного в заказе, и его страхование будет включать

гарантийную сумму, равную как минимум стоимости товаров, принятых к перевозке (не менее 150 000 евро).

2. Перевозчик обязан незамедлительно предоставить на запрос Экспедитора актуальный и действующий страховой полис (оригинал), указанный в абз. 1 этого параграфа.
 3. Перевозчик обязуется, что во время оказания транспортных услуг на основании Наряда для Перевозчика, полис ГОП Перевозчика будет актуальным, активным (страховая премия будет покрыта полностью и вовремя), и сумма гарантии будет полностью доступна.
 4. Несоблюдение условия, указанного в п. 3 данного параграфа, дает право Экспедитору немедленно отменить Наряд для Перевозчика и отказаться от Договора на любом этапе. В таком случае Перевозчик обязан за свой счет предоставить транспортные услуги юридическим лицом, которое соответствует условиям, изложенным в настоящих ОУТ, Наряде для Перевозчика и законах. Ложное заявление Подрядчика о факте наличия полиса, его деятельности и наличии лимита полиса будет рассматриваться как преднамеренное, ненадлежащее исполнение договора и подвергающее Экспедитора риску.
 5. В случае повреждения, вызванного неисполнением или ненадлежащим исполнением Договора, включая повреждение Отправления, Перевозчик обязуется незамедлительно, не позднее, чем в течение 7 дней с даты повреждения, сообщить о повреждении Страховщику, в котором он застрахован от гражданской ответственности перевозчика, и принять все возможные и разумные меры для минимизации ущерба. Кроме того, Перевозчик обязуется указать в акте о повреждении пострадавшую сторону, указанную Экспедитором.
1. В случае убытка и уведомления об этом Страховщика Перевозчик обязан немедленно сообщить Экспедитору номер убытка и предоставить информацию о ликвидации данного ущерба.
 2. Перевозчик, до начала погрузки, обязан отправить Экспедитору копию полиса, подтверждающего факт заключения страхования гражданской ответственности перевозчика (ГОП), и копию транспортного лицензионного документа вместе с подтверждением принятия Наряда для Перевозчика к исполнению (с подписанной копией заказа).

§ 7. Обязанности Перевозчика

1. Перевозчик обязан вести свою деятельность с должной осмотрительностью, учитывая профессиональный характер выполняемой деятельности.
2. Перевозчик обязан вести себя культурно и вежливо по отношению к клиентам Экспедитора, их работникам, а также заботиться о техническом состоянии и чистоте транспортных средств, используемых при выполнении Договора.

3. В случае каких-либо сомнений в отношении Наряда для Перевозчика, Перевозчик обязан направить запросы Экспедитору в течение 2 часов с момента получения Наряда для Перевозчика. Непредставление вопросов или комментариев в вышеупомянутый период не считается сомнением в отношении Наряда для Перевозчика со стороны Перевозчика. Любой связанный с этим риск несет Перевозчик.
4. Обязанность Перевозчика - обеспечить полное и непрерывное выполнение перевозки, в частности, предоставив заменяющее транспортное средство в случае его поломки или обеспечив выполнение услуги другим водителем или субподрядчиком. В этом случае Перевозчик несет связанные с этим дополнительные расходы.
5. Перевозчик обязуется воздерживаться от перевозки в пользу третьих лиц в ситуации, когда это может помешать выполнению перевозки для Экспедитора.
6. В случае заказа всего транспортного средства для перевозки отправок, даже если в нем есть свободное место для погрузки, Перевозчик не имеет права совместно перевозить другие отправления этим транспортным средством. Однако стороны могут принять иное решение.
7. Перевозчик обязан выдать все документы, связанные с выполняемой/выполненной транспортной услугой, включая все данные, необходимые для идентификации и расчета услуги.
8. Перевозчик обязан доставить лично, уполномоченным лицом или по почте к месту нахождения Экспедитора, сразу после транспортировки, счета-фактуры НДС вместе с отгрузочными документами (например, CMR или внутренняя накладная, Упаковочный лист, WZ, накладная), подтвержденные печатью и подписью получателя, а также дату доставки. Документы, перечисленные в предыдущем предложении, должны быть вручены в письменной форме.
9. В случае непредставления документов, указанных в п. 4 настоящего параграфа, срок оплаты счета-фактуры НДС отсчитывается с момента доставки всех необходимых документов Экспедитору.
10. Перевозчик обязан при выполнении заказа использовать транспортное средство, которое отвечает требованиям допустимых норм выбросов выхлопных газов и соответствует габаритам и типу груза, является полностью чистым, без посторонних запахов, с ровным полом на всем грузовом пространстве, без каких-либо элементов, которые могут повредить груз. Если невозможно осуществить транспортировку с помощью транспортного средства, отвечающего требованиям, описанным в предыдущем предложении, Перевозчик обязан за свой счет и риск предоставить транспортное средство, которое гарантирует выполнение перевозки в соответствии с Нарядом для Перевозчика. В случае непредставления Перевозчиком таких транспортных средств, Экспедитор имеет право поручить выполнение услуги другому лицу за счет и риск Перевозчика.
11. Перевозчик признает, что Экспедитор связан коммерческими договорами, по которым обязан своевременно организовать транспортировку грузов, а несвоевременная доставка или ее ненадлежащее выполнение могут повлечь за собой ответственность

Экспедитора по договорным штрафам и ответственность за ущерб, которыми Экспедитор может также обременять Перевозчика. Более того, в случае, если в результате действий или бездействия Перевозчика договорные обязательства Экспедитора, указанные в отдельных коммерческих договорах, не выполняются, он будет требовать от Перевозчика компенсации за причиненный ущерб в полном объеме. В случае наложения на Экспедитора договорных штрафов, возложения на него ответственности по вышеуказанным коммерческим договорам, Экспедитор имеет право взимать с Перевозчика договорные штрафы в соответствии с вышеупомянутыми договорами в суммах, аналогичных начисленным на него суммам.

12. Перевозчик обязан проверять документы, на основании которых он осуществляет транспортировку и которые связаны с грузом, а также проверять видимое состояние и количество груза, а также его распределение и упаковку перед приемкой груза для транспортировки. Любые оговорки Перевозчика относительно состояния и количества грузов во время погрузки/разгрузки должны быть записаны в CMR/на всех копиях национальной накладной.
13. Перевозчик обязуется, что Водитель будет присутствовать во время погрузки и разгрузки, и, если это невозможно, он внесет соответствующую информацию в транспортную накладную.
14. Перевозчик обязан закрепить груз на транспортном средстве способом, обеспечивающим безопасную транспортировку груза, или в соответствии с инструкциями грузоотправителя. Перевозчик должен включить комментарии и оговорки в товаросопроводительные документы и немедленно сообщить об этом Экспедитору перед тем, как покинуть место погрузки, в противном случае дальнейшие комментарии не будут приняты. Перевозчик также обязан по возможности согласовать комментарии, указанные в транспортных документах, отправителем или грузоотправителем.
15. В случае возникновения затруднений в месте погрузки/разгрузки Перевозчик (водитель) не должен выехать без явного и письменного согласия Экспедитора.
16. В случае простоя, вызванного ошибкой отправителя/получателя груза, Перевозчик обязуется немедленно сообщить об этом Экспедитору и подтвердить его пометкой на карте простоя/письме CMR/национальной накладной.
1. Перевозчик обязан уплатить договорный штраф в размере 70,00 евро за каждый час просрочки при несвоевременном предоставлении транспортного средства под погрузку или разгрузку. Экспедитор имеет право требовать возмещения убытков, превышающих сумму договорного штрафа.
17. Перевозчик обязан покрыть все расходы, которые вызвала задержка у Клиента Экспедитора.
18. В случае невозможности забрать груз в срок, указанный в Договоре (Наряде для Перевозчика), Перевозчик обязан уплатить Экспедитору неустойку в размере 300,00 евро или в пределах суммы вознаграждения за выполнение договора, если оно превышает 300 евро. Более того, Перевозчик обязан

покрыть все расходы, которые понес Заказчик Экспедитора из-за невозможности забрать груз. Экспедитор имеет право требовать возмещения убытков, превышающих предусмотренную договором неустойку.

19. Когда водитель покидает транспортное средство, он обязан закрыть все двери и окна, активировать приборы безопасности, имеющиеся в транспортном средстве, а также взять с собой все документы на груз и ключи от транспортного средства. Если груз скреплен таможенной пломбой, водитель обязан каждый раз проверять состояние таможенного обеспечения перед выходом из транспортного средства и после возврата.
20. Перевозчик обязан немедленно уведомить Экспедитора о любом нарушении или разрыве таможенных пломб неуполномоченным лицом, а также подробно проверить и задокументировать состояние груза.
21. После доставки груза к месту разгрузки Перевозчик должен запросить письменное подтверждение доставки груза. Подтверждение должно быть внесено в коносамент с указанием названия компании, ее печати, а также имени и фамилии лица, поставившего подпись.
22. В ситуации, когда Получатель отказывается принять доставленный груз, Перевозчик должен немедленно проинформировать Экспедитора об этом факте и дождаться его инструкций относительно дальнейших действий.

§ 8. Обязанности Экспедитора

1. Экспедитор обязуется передать Перевозчику Транспортный заказ за 2 часа до планируемой погрузки, если иное не согласовано между Перевозчиком и Экспедитором, и предоставить всю необходимую информацию, необходимую для надлежащего исполнения заказа.
2. Экспедитор также обязуется указать лицо, уполномоченное Экспедитором для связи с Перевозчиком по вопросам, связанным с конкретной перевозкой, с указанием номера телефона и адреса электронной почты уполномоченного лица.

§ 9. Дополнительные обязанности Перевозчика

1. Перевозчик обязан обеспечить лиц, непосредственно осуществляющих перевозку, мобильным телефоном, готовым к использованию, и это лицо обязано обеспечить работу телефона в случае перевозки. В случае, если использование мобильных телефонов лицом, непосредственно осуществляющим перевозку, затруднено или невозможно, Перевозчик обязан обеспечить такое лицо другой рабочей системой прямой связи с Экспедитором. Перевозчик также обязан оборудовать транспортные средства системой, позволяющей им определять местоположение и следовать по маршруту.

Невыполнение вышеуказанных обязательств дает Экспедитору право отказаться от договора перевозки на любом ее этапе.

2. Перевозчик обязан осуществлять автомобильные перевозки только по дорогам национального и международного класса (с однозначной, двузначной и трехзначной маркировкой), за исключением подъездных путей к месту погрузки и разгрузки.
3. Перевозчик обязан осуществлять морские/железнодорожные/воздушные перевозки только по дорогам, указанным соответствующими организациями и учреждениями, занимающимися управлением морским/железнодорожным/воздушным движением.
4. Бесплатными являются стоянки транспортного средства во время погрузки и разгрузки в течение:
 - a. 24 часов - в ЕС,
 - b. 48 часов – вне ЕС.
5. Экспедитор не несет ответственности за простои/остановки, вызванные, в частности, соблюдением требований, вытекающих из таможенных действий и других необходимых действий, обязанность которых вытекает из правовых норм.
6. Основанием для любых финансовых претензий в связи с простоями транспортного средства является карта простоя, заполненная и проштампованная грузоотправителем или лицом, выгружающим товар.
7. В связи с обоснованной и документально подтвержденной ежедневной стоимостью простоя автомобиля или другого транспортного средства в месте погрузки или разгрузки Перевозчик может потребовать не более 50 евро, начиная с окончанием срока бесплатных 48 часов за пределами ЕС.
8. Парковка транспортного средства разрешается на охраняемых автостоянках или в особо исключительных случаях в местах, обозначенных страховщиком Перевозчика, и на автостоянке рядом с заправочной станцией, приспособленной для стоянки грузовых автомобилей, расположенной у национальной дороги, автострады или автомагистрали, освещенной, при условии, что место находится под наблюдением службы безопасности или камеры наблюдения, и при условии, что транспортное средство не остается оставленным более двух часов. Экспедитор может ввести дополнительные ограничения на стоянку транспортного средства. Это также относится к другим транспортным средствам, кроме автомобиля.
9. Перевозчик обязан немедленно информировать Экспедитора о любой проверке и задержании транспортного средства правоохранительными, таможенными и другими органами государственного управления, а также о любых поломках и технических неисправностях транспортного средства и других обстоятельствах и событиях, которые могут влиять на реализацию перевозки.

§ 10. Оговорка о недопустимости конкуренции

1. Перевозчик обязуется воздерживаться от сотрудничества с подрядчиками Экспедитора, в то время как подрядчики Экспедитора - это лица, данные которых Перевозчик получает при исполнении Договора с Экспедитором. Этот запрет включает, в частности, запрет на

заключение транспортных и экспедиторских договоров с подрядчиками Экспедитора или другие договоры аналогичного характера, а также любые другие договоры, предметом которых является оказание каких-либо услуг в пользу Экспедитора. Этот запрет распространяется на Перевозчика во время сотрудничества с Экспедитором, а также в течение 2 лет с момента последней выдачи Перевозчику Наряда для Перевозчика.

2. В случае нарушения запрета конкуренции, указанного в абз. 1 настоящего параграфа, Перевозчик уплачивает Экспедитору штраф в размере 50 000 злотых за каждое нарушение запрета. Договорной штраф будет уплачен на основании бухгалтерской записки, выданной Экспедитором, в течение 14 дней с даты вручения записки Перевозчику. Экспедитор оставляет за собой право требовать возмещения убытков сверх предусмотренного договорного штрафа.

§ 11. Ответственность Перевозчика

1. Перевозчик несет ответственность за полную или частичную утрату груза или его повреждение, произошедшее в период между приемкой груза (отправления) и его выдачей, а также за задержку доставки в соответствии с применимыми правилами, в частности в случае международных перевозок в соответствии с положениями Конвенции о договоре международной перевозки грузов автомобильным транспортом (CMR), а в случае внутренних перевозок - в соответствии с Транспортным законодательством и положениями Гражданского кодекса.
2. В случае, если до выдачи отправления получателю выясняется, что посылка понесла утрату или повреждение, Перевозчик незамедлительно фиксирует в протоколе состояние посылки и обстоятельства утраты или повреждения. Акт подписывается лицами, участвующими в определении состояния груза, а от имени Перевозчика отчет подписывает водитель, оказывающий транспортную услугу. В случае отказа получателя отправления от подписания протокола Перевозчик указывает этот факт и причины отказа в содержании протокола.
3. Перевозчик незамедлительно направляет Экспедитору упомянутый в абз. 2 настоящего параграфа протокол, а в случае такого запроса Экспедитора незамедлительно предоставляет ему дальнейшие объяснения и информацию.
4. Если водитель, которого использует Перевозчик, сам загружает или выгружает груз, Перевозчик несет полную ответственность за любой ущерб, причиненный во время этих действий.
5. В случае нарушения Перевозчиком указанных в абз. 2 настоящего параграфа обязательств, в результате возникновения каких-либо претензий со стороны Экспедитора или подрядчика Экспедитора, в том числе требований о возмещении убытков, Перевозчик обязан выплатить Экспедитору компенсацию на общих условиях.
6. В случае невыполнения Перевозчиком договора перевозки по причинам, связанным с ним, кроме потери или повреждения груза, Перевозчик обязан уплатить Экспедитору договорный штраф в размере 1,500.00 евро. Экспедитор имеет право требовать возмещения убытков, превышающих сумму договорного штрафа.

7. Перевозчик не имеет права задерживать перевозимый груз на любом основании, останавливать транспортировку по требованию третьих лиц, загружать/выгружать груз в несогласованном месте. Нарушение этих обязательств дает Грузоотправителю право наложить договорный штраф в размере 1000,00 евро за каждое нарушение. Экспедитор оставляет за собой право требовать возмещения убытков, превышающих сумму договорного штрафа.
8. В случае невыполнения Перевозчиком обязательств, вытекающих из настоящих ОУТ, предполагается, что груз были должным образом загружен, закреплен и размещен, и что он был должным образом упакован.

§ 12. Конфиденциальность

1. Перевозчик обязуется хранить в тайне всю информацию, полученную от Экспедитора в связи с сотрудничеством между Сторонами.
2. Обязательство сохранения конфиденциальности распространяется, в частности, на: содержание всех договоров и соглашений, заключенных между Сторонами, информацию о предприятиях, организациях, работниках, партнерах, подрядчиках, показателях, ставках, финансах, технологиях, технических решениях, программах, материалах, ноу-хау («Конфиденциальная информация»).
3. Конфиденциальная информация не включает информацию, предоставленную Экспедитором для всеобщего сведения, а также информацию, известную Перевозчику до начала сотрудничества с Экспедитором.
4. Раскрытие Конфиденциальной информации Перевозчиком третьим лицам возможно только с письменного согласия Экспедитора или по запросу суда и других государственных и местных органов власти, уполномоченных на получение информации на основании действующего законодательства.
5. В случае предоставления конфиденциальной информации на запрос суда и других государственных органов и органов местного самоуправления, уполномоченных на получение информации на основании действующего законодательства, Перевозчик обязуется незамедлительно сообщить Экспедитору о получении такого запроса.

§ 13. Персональные данные

1. Администратором персональных данных является ООО Нортгейт Лоджистикс Коммандитное товарищество с местонахождением в Прущ-Гданьски, ул. Ф. Нововейского, 24А, внесенная в Реестр предпринимателей Национального судебного реестра, который ведется Окружным судом Гданьск-Пулноц в Гданьске, VII Коммерческий отдел Национального судебного реестра под номером KRS 0000687531, ИНН 6040186712.
2. Персональные данные будут обрабатываться Экспедитором с целью оказания экспедиторских и международных транспортных услуг, при этом могут выполняться

экспедиторские заказы через субподрядчиков и их работников, которым будут предоставлены личные данные.

3. Все данные, полученные Экспедитором, будут обрабатываться с целью выполнения Заказа, заключенного между Заказчиком и Экспедитором (в соответствии со ст. 6 (1) (b) GDPR) или на основании согласия Заказчика. (в соответствии со статьей 6 (1) (a) GDPR). Персональные данные будут обрабатываться в целях соблюдения законных интересов Экспедитора (Администратора) (в соответствии со статьей 6 (1) (f) GDPR).
4. Персональные данные Заказчика или лиц, используемых Заказчиком, были или будут получены Экспедитором из договоров, экспедиционных заказов, запросов, коммерческих предложений, транспортных бирж, общедоступных реестров (CEIDG, KRS).
5. Экспедитор обрабатывает следующие категории персональных данных Заказчика:
 - a) контактные данные,
 - b) данные, необходимые для выставления счетов (ИНН, REGON).
6. Экспедитор будет обрабатывать персональные данные лиц, нанятых Заказчиком, или лиц, действующих от его имени, для выполнения экспедиторского заказа, и эти данные будут обрабатываться Экспедитором на основании законных интересов (в соответствии со статьей 6 (1) (f) GDPR). Для этого Экспедитор обрабатывает следующие категории персональных данных:
 - a) имя и фамилия
 - b) адрес e-mail,
 - c) номер телефона.
7. Получателями персональных данных, обрабатываемых Экспедитором, являются:
 - a) счетные бюро, оказывающие бухгалтерские услуги Компании,
 - b) лица, предоставляющие ИТ-услуги Компании,
 - c) субподрядчики, которые сотрудничают с Компанией в ходе выполнения контрактов,
 - d) менеджеры и/или администраторы складских площадок, контейнерных терминалов, таможенных органов;
 - e) почтовые операторы, банки, организации, предоставляющие консультационные, аудиторские и юридические услуги.
8. Время, в течение которого Экспедитор может обрабатывать персональные данные, зависит от цели обработки данных. Экспедитор обрабатывает данные:
 - a) на время выполнения Экспедитором своих юридических обязательств, вытекающих из факта заключения договора о сотрудничестве/организации перевозки /хранения/иного договора на оказание услуг;
 - b) на период исполнения Экспедитором своих юридических обязательств, вытекающих из положений налогового законодательства;

- c) на период ведения бухгалтерских документов;
 - d) на период времени, разрешающий совершать судебные и внесудебные действия в связи с возможным неисполнением или ненадлежащим исполнением договора на оказание услуг/сотрудничества любой из сторон;
 - e) на срок исковой давности, вытекающей из заключенного договора о сотрудничестве/организации перевозок/хранения/других на оказание услуг.
9. При предоставлении личных данных каждый имеет право на:
- a) опровержение (исправление) персональных данных,
 - b) запросы на удаление данных,
 - c) запросы на ограничение обработки данных,
 - d) доступ к данным,
 - e) передачу данных другому администратору,
 - f) возражение против метода обработки данных,
 - g) отзыв согласия в любое время, не влияя на законность обработки, которая осуществлялась на основании согласия до его отзыва.
10. Из указанных в абз. 9 настоящего параграфа, права могут быть реализованы путем подачи письменного заявления Экспедитору лично по месту нахождения Экспедитора, обычной почтой на адрес местонахождения Экспедитора или по электронной почте на следующий адрес электронной почты: noreply@northgatelogistics.pl.
11. Персональные данные не передаются за пределы Европейской экономической зоны и в международную организацию. Данные могут быть переданы в третью страну при выполнении предусмотренных законом обязательств для целей таможенного оформления грузов, приемки или возврата грузов, т. е. при исполнении договора на организацию перевозки или другого договора на предоставление услуг. Персональные данные не будут предметом индивидуальных решений в результате автоматизированной обработки персональных данных, включая профилирование.
12. Каждый имеет право подать жалобу президенту Управления по защите персональных данных, если он считает, что обработка персональных данных Экспедитором нарушает положения Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета от 27 апреля 2016 г. О защите физических лиц в отношении обработки персональных данных и о свободном перемещении таких данных, а также об отмене Директивы 95/46/ЕС, а также национальных нормативных актов.

§ 14. Заключительные положения

1. Любые споры, которые могут возникнуть между Экспедитором и Перевозчиком в связи с исполнением, неисполнением или ненадлежащим исполнением договора, будут разрешаться в соответствии с польским законодательством общим судом, компетентным по месту нахождения Экспедитора.

2. Связь, осуществляемая Сторонами, должна выполняться только на польском или английском языке. Информация или переписка, представленные на других языках, останутся нераспознанными.
3. В вопросах, не урегулированных в ОУТ, применяются положения общеприменимого законодательства, включая Гражданский кодекс, Конвенцию CMR и Закон о транспортном праве.
4. ОУТ и приложения к нему не являются офертой по смыслу Гражданского кодекса. При заключении договоров в соответствии с ОУЭ положения ст. 66¹ § 1-3 Гражданского кодекса не применяются.
5. Перевозчик не может передавать все или часть прав и/или обязательств по Договору, заключенному с Экспедитором, третьему лицу без предварительного письменного согласия Экспедитора, в противном случае они не имеют юридической силы.
6. Любые изменения содержания Договоров, заключенных Сторонами, требуют согласия другой Стороны договора в письменной или документальной форме, в противном случае они не имеют юридической силы.
7. Экспедитор имеет право в одностороннем порядке изменять содержание ОУТ, о чем он сообщит, опубликовав их новую редакцию на веб-сайте <https://northgatelogistics.pl/pl/>. Изменение вступает в силу с момента, когда новые ОУТ становятся доступным на веб-сайте Экспедитора.
8. Настоящие ОУТ вступают в силу с 11 октября 2021 г.

Приложения:

- Приложение № 1 – Образец Наряда для Перевозчика.